

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Centre Number

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Student Number

2008
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

French Continuers

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks – 80

Section I Pages 2–6

25 marks

- Attempt Questions 1–9
- This section should take approximately 30 minutes

Section II Pages 9–11

40 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 20 minutes for this section

Part A – 25 marks

- Attempt Questions 10–11

Part B – 15 marks

- Attempt Question 12

Section III Page 12

15 marks

- Attempt Questions 13–14
- Allow about 1 hour for this section

Section I — Listening and Responding

25 marks

Attempt Questions 1–9

This section should take approximately 30 minutes

You will hear NINE texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 9.

In your answers you will be assessed on how well you demonstrate:

- capacity to understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information
 - capacity to convey the information accurately and appropriately
-

| | Marks | Candidate's Notes |
|--|--------------|------------------------------|
| Question 1 (2 marks) | | |
| What are Isabelle's holiday plans? | 2 | |
| Question 2 (2 marks) | | |
| How does Luc's family situation affect his plans for this year? | 2 | |

| | Marks | Candidate's Notes |
|--|----------|-------------------|
| <p>Question 3 (2 marks)</p> <p>What is the purpose of the teacher's talk to the class?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> | 2 | |
| <p>Question 4 (3 marks)</p> <p>Why is Grégory NOT likely to see the film?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> | 3 | |
| <p>Question 5 (1 mark)</p> <p>What are Julia and Philippe discussing?</p> <p>(A) The difficulties they face getting to work <input data-bbox="1037 1344 1085 1400" type="checkbox"/></p> <p>(B) Their reactions to the day's transport problems <input data-bbox="1037 1400 1085 1456" type="checkbox"/></p> <p>(C) The problems for tourists getting around the city <input data-bbox="1037 1456 1085 1512" type="checkbox"/></p> <p>(D) The increasing number of bus and train strikes in the city <input data-bbox="1037 1512 1085 1568" type="checkbox"/></p> | 1 | |

Question 6 (3 marks)

Marks

**Candidate's
Notes**

What kind of person would be interested in buying the *Microclit*?

3

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 7 (3 marks)

Explain Liliane Anthony's disappointment.

3

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 8 (4 marks)

Marks

**Candidate's
Notes**

Account for Jeanne's feelings about her father's work situation.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 9 (5 marks)

Marks

**Candidate's
Notes**

How would those who stole the painting feel about the interview?
Justify your answer.

5

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

You may now proceed to Section II

BLANK PAGE

BLANK PAGE

French Continuers

Section II — Reading and Responding

40 marks

Allow about 1 hour and 20 minutes for this section

Part A – 25 marks

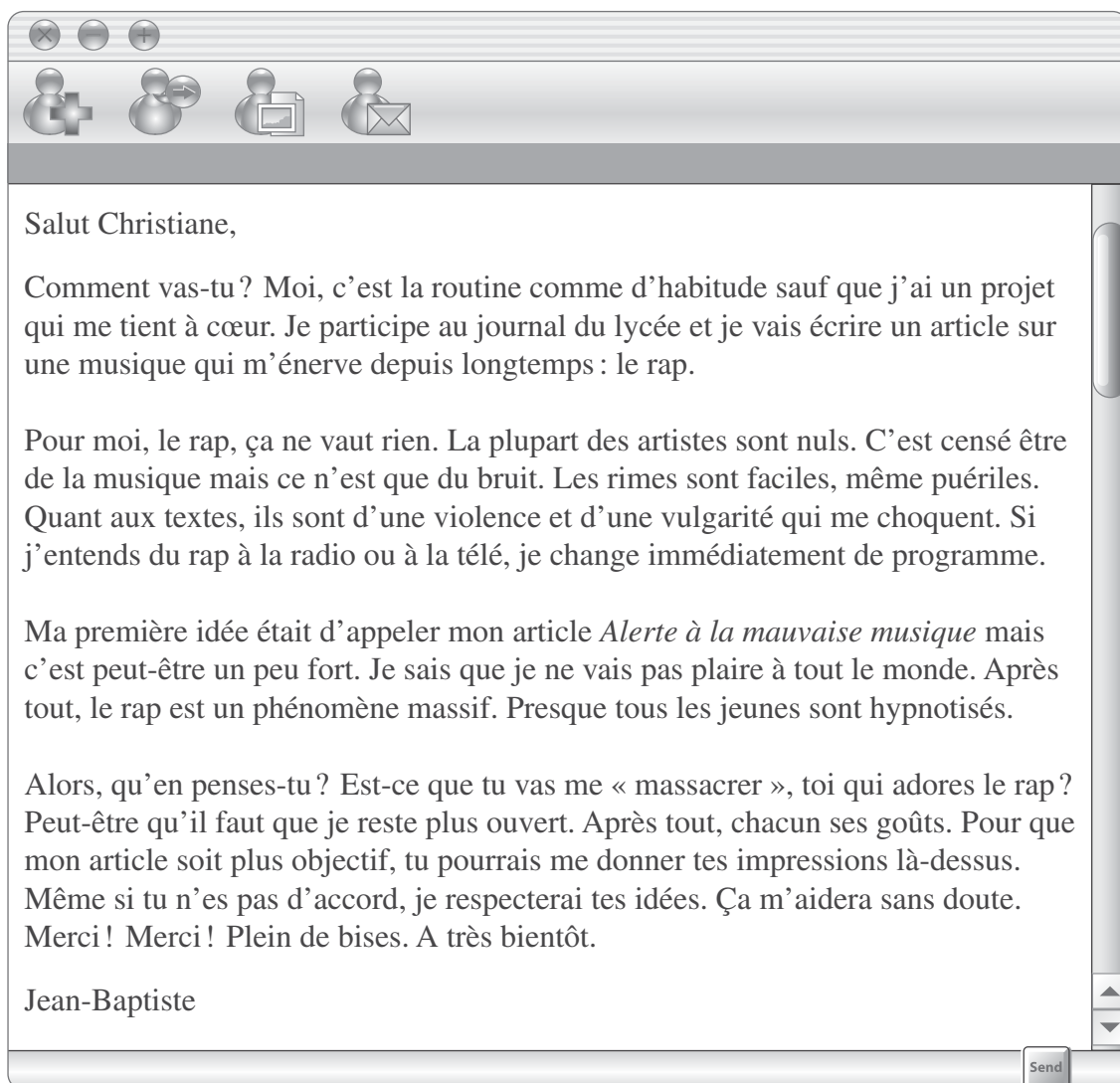
Attempt Questions 10–11

Read both texts, then answer the corresponding questions in ENGLISH in the Section II Part A Answer Booklet.

In your answers you will be assessed on how well you demonstrate:

- capacity to understand general and/or specific aspects of texts, through, for example, summarising or evaluating
- capacity to convey the information accurately and appropriately

Question 10 (10 marks)



Salut Christiane,

Comment vas-tu? Moi, c'est la routine comme d'habitude sauf que j'ai un projet qui me tient à cœur. Je participe au journal du lycée et je vais écrire un article sur une musique qui m'énerve depuis longtemps : le rap.

Pour moi, le rap, ça ne vaut rien. La plupart des artistes sont nuls. C'est censé être de la musique mais ce n'est que du bruit. Les rimes sont faciles, même puérides. Quant aux textes, ils sont d'une violence et d'une vulgarité qui me choquent. Si j'entends du rap à la radio ou à la télé, je change immédiatement de programme.

Ma première idée était d'appeler mon article *Alerte à la mauvaise musique* mais c'est peut-être un peu fort. Je sais que je ne vais pas plaire à tout le monde. Après tout, le rap est un phénomène massif. Presque tous les jeunes sont hypnotisés.

Alors, qu'en penses-tu? Est-ce que tu vas me « massacrer », toi qui adores le rap? Peut-être qu'il faut que je reste plus ouvert. Après tout, chacun ses goûts. Pour que mon article soit plus objectif, tu pourrais me donner tes impressions là-dessus. Même si tu n'es pas d'accord, je respecterai tes idées. Ça m'aidera sans doute. Merci! Merci! Plein de bises. A très bientôt.

Jean-Baptiste

Send

Question 11 (15 marks)

Des parents au tribunal

A 29 ans, dix ans après avoir quitté l'école, François Martin vivait encore chez ses parents et refusait de quitter le domicile parental. Pour moi, dit François, vivre chez mes parents est la meilleure solution. Je ne gagne pas beaucoup d'argent. Ça me convient très bien pour le moment. Mais pour les parents de François, trop c'est trop. Ils lui ont d'abord suggéré, puis demandé de partir. Finalement, ils ont exigé son départ.

Par conséquent, François Martin a décidé de porter plainte contre ses parents et en plus il a gagné le procès ! Le jugement du tribunal indique en effet que les époux contractent ensemble, par le fait même du mariage, l'obligation de nourrir, entretenir et élever leurs enfants. En application de l'article 203 du Code Civil, les parents de François Martin ont dû continuer à l'héberger. Incroyable mais vrai !

Le cas de François Martin n'est pas unique. C'est même devenu un phénomène de société répandu. Il semble qu'aujourd'hui beaucoup de jeunes exigent toujours plus de leurs parents, y compris qu'ils les hébergent jusqu'à 30 ans et plus. Souvent, les jeunes ne font aucune économie et ne contribuent pas ou très peu aux frais domestiques. Ils semblent considérer la maison comme un hôtel et leur mère comme femme de ménage. Quant aux parents, ils sont souvent pris d'une part entre le désir de conserver de bons rapports avec leurs enfants pour lesquels ils ont fait des sacrifices et d'autre part leur droit à la liberté. Cela ne leur laisse pas l'occasion de penser à leur propre avenir, pire encore, cela peut causer une détérioration alarmante de leur santé physique et mentale.

A qui la faute en fin de compte ? Les parents de la génération d'après-guerre ont peut-être une part de responsabilité vis-à-vis de la dépendance des enfants parce qu'ils les ont trop gâtés et ont répondu à tous leurs caprices. Mais ce phénomène n'est-il pas plutôt le résultat d'une situation économique particulière, c'est-à-dire la cherté des loyers et la difficulté à trouver un logement ? Cependant, un moment vient où un adulte doit pouvoir quitter ses parents, comme l'oiseau quitte le nid...

Section II (continued)

Part B – 15 marks

Attempt Question 12

Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you demonstrate:

- capacity to understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing and responding to information
- relevance of ideas, information or opinions
- accuracy of vocabulary and sentence structures
- variety of vocabulary and sentence structures

Question 12 (15 marks)

Answer the following question by writing 150–200 words in FRENCH.

You and your friend are planning a holiday trip. Your friend has sent you the following message and travel advertisement.

As a result, you and your friend have a chatroom conversation to discuss the details.

Write the text of the conversation.

Salut!

Enfin, je crois que j'ai trouvé l'itinéraire idéal pour toi. Si le prix reste un problème, papa a dit qu'il t'aiderait. Je pense que nous méritons bien un voyage après le HSC et ce serait une grande déception pour moi si tu décidais de ne pas venir. Même si tu n'aimes pas tellement les grandes aventures, c'est maintenant le moment d'essayer quelque chose de différent. Qu'est-ce que tu en penses? On peut discuter en ligne ce soir. Tu dois dire oui!

Venez découvrir les plus belles îles du Pacifique!

Offre spéciale: 15 jours à Tahiti

Pour fêter la fin de l'année scolaire, Tahiti Air et le Club Pacific vous proposent un séjour en Polynésie française avec:

- hébergement en pleine nature (en tente de 4 personnes)
- petit-déjeuner et repas de midi ou du soir compris
- activités incluses dans le forfait:
 - plongée sous-marine: une expérience magique
 - ski nautique pour les fous de la mer
 - escalade le long des falaises escarpées

Départs de Sydney le 27 novembre et le 4 décembre

Seulement \$3,900 par personne!

Appelez le 12 34 67 89 pour réserver votre place dès à présent.

Please turn over

Section III — Writing in French

15 marks

Attempt Questions 13–14

Allow about 1 hour for this section

Answer each question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answers you will be assessed on how well you demonstrate:

- relevance of the treatment of ideas, information or opinions
 - accuracy of vocabulary and sentence structures
 - variety of vocabulary and sentence structures
 - capacity to structure and sequence responses
-

Question 13 (6 marks)

Marks

Answer ONE of the following questions. Write 100–150 words in FRENCH.

- (a) A surprise party you had organised did not turn out as expected. Write an email to a friend in which you explain what happened. **6**

OR

- (b) You have just experienced the best day of your life. Write a diary entry in which you describe what made it so memorable. **6**

Question 14 (9 marks)

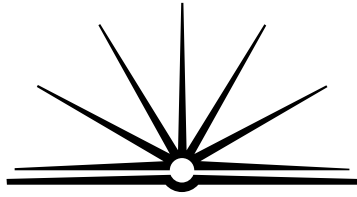
Answer ONE of the following questions. Write 100–150 words in FRENCH.

- (a) You have been asked to address a school assembly about the benefits to be gained by developing a healthier lifestyle. Write the text of your speech. **9**

OR

- (b) You intend to volunteer to work overseas for an international charity before commencing your university studies. Write a letter to your penfriend in which you outline your reasons for doing this and encourage him/her to join you. **9**

End of paper



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2008

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Centre Number

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Student Number

French Continuers

Section II Part A Answer Booklet

Instructions

- Answer Questions 10–11 in this answer booklet
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Section II — Reading and Responding

Part A – 25 marks

Attempt Questions 10–11

Read the texts on pages 9–10 of the question paper, then answer the corresponding questions in ENGLISH in the spaces provided.

| | Marks |
|--|--------------|
| Question 10 (10 marks) | |
| (a) Why is Jean-Baptiste motivated to write an article for the school magazine? | 2 |
| | |
| | |
| (b) What are Jean-Baptiste’s objections to rap music? | 3 |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| (c) Why does Jean-Baptiste have second thoughts about the proposed title of his article? | 2 |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Question 10 continues on page 3

Question 10 (continued)

- (d) Jean-Baptiste’s perspective changes towards the end of the email. Explain this change. **3**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 10

Question 11 (15 marks)

- (a) Outline the circumstances that have led François to take his parents to court. **3**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- (b) What is surprising about the outcome of the court case? **3**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 11 continues on page 5

Question 11 (continued)

- (c) Compare the consequences for children and parents of this *phénomène de société*. **4**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 11 continues on page 6

Question 11 (continued)

(d) How are the writer's sympathies reflected in this article?

5

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

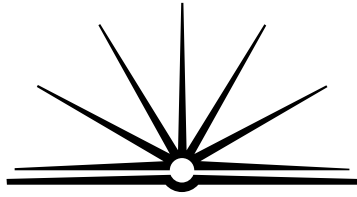
.....

.....

End of Question 11

BLANK PAGE

BLANK PAGE



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2008

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

French Continuers

(Section I — Listening and Responding)

Transcript

Familiarisation Text

- F: Heureusement que nous sommes très en avance. Tu as vu cette queue ?
- H: C'est comme ça dans tous les aéroports, ils vérifient absolument tout. On a encore droit à un bagage à main, mais maintenant on doit mettre ses affaires de toilette dans un sac en plastique transparent.
- F: Philippe, tu as vu la taille du sac ? Avec tout ce que j'ai, ça ne va jamais rentrer.
- H: Oui, c'est très embêtant. Mais Nicole, tu sais bien que c'est pour des raisons de sécurité.

Question 1

- H: Qu'est-ce que tu vas faire pendant les vacances, Isabelle ?
- F: Je vais à la montagne.
- H: Tu vas faire du ski ?
- F: Non, je vais faire des randonnées. J'adore me promener dans la montagne. Ça va être super !

Question 2

- F: Bonjour, Luc. Ça va ?
- H: Ouais, ça va ... mais maman est malade ...
- F: Ah bon. C'est grave ?
- H: Assez, oui ... le médecin dit qu'elle aura besoin de repos complet pendant plusieurs mois, et je dois m'occuper d'elle.
- F: Et l'université alors ?
- H: Impossible pour cette année. Ce sera pour l'année prochaine !

Question 3

- H: Bonjour, tout le monde. Comme vous savez, ça fait trois ans que notre école organise un échange avec les élèves du lycée Pascal, en Bretagne. Cette année, c'est à nous de les accueillir. Vous voulez améliorer votre français ? Alors, je vous encourage tous à recevoir chez vous un jeune français ou une jeune française pendant un mois. Ça sera une expérience inoubliable.

Question 4

H: Bonjour, Sandrine, ça va ? Qu'est-ce que tu as fait pendant le week-end ?

F: Je suis allée au cinéma hier soir. J'ai vu *L'enfance de Valérie* ! Tu devrais aller voir ce film, Grégory ! C'était super.

H: Oh, *L'enfance de Valérie*, c'est un film pour les gosses, alors ? Ça ne m'intéresse pas trop.

F: Oui, peut-être ... mais c'est aussi un film d'amour. J'ai trouvé l'histoire très émouvante.

H: Émouvante, tu parles ! ... J'aurais du mal à garder les yeux ouverts ! Et qui joue dans ce film ?

F: C'est Mireille Dumas. Elle joue vraiment bien ! Elle a beaucoup de talent.

M: Oh tu sais, Mireille Dumas, elle est jolie, ça oui, mais comme actrice, elle n'est pas convaincante.

Question 5

F: Bonsoir Philippe. Tu as passé une bonne journée ?

H: Pas du tout, Julia. Je n'ai pas eu de chance aujourd'hui. Avec la grève des transports en commun, j'ai dû aller au bureau à pied. Pas de métro, pas de bus ! C'était de la folie !

F: Ah oui, je comprends, pour les gens qui travaillent, ça doit être pénible. Moi aussi, je suis allée partout à pied. Par contre, comme touriste, j'ai passé une très bonne journée ... Ça m'a donné l'occasion de découvrir plein de choses qu'on ne voit pas quand on voyage en métro.

Question 6

H: La caméra vidéo de vos rêves existe: elle s'appelle Microcllic. Solide et résistante aux chocs, vous pouvez l'utiliser sous l'eau ou en altitude pour capturer toutes sortes d'activités, même les plus extrêmes. Les images sont très facilement transférées sur votre ordinateur, sans complications. Microcllic ! Pas à la portée de tous les budgets, mais sa qualité vous fera vite oublier le prix.

Question 7

F: Pendant son récent voyage au Mozambique, en Afrique, Liliane Anthony, la femme du célèbre chanteur Patrick Anthony, avait été bouleversée par la situation de ce pays où un enfant sur cinq meurt avant l'âge de 5 ans. Pour aider ces enfants, Liliane a voulu devenir ambassadrice d'une grande organisation humanitaire. Mais, cette organisation a refusé sa candidature. En effet, pour être nommée ambassadrice, il faut être une personnalité très connue, une chanteuse ou une actrice par exemple, et pas seulement la femme d'un chanteur célèbre, comme Liliane. C'est une grande déception pour cette jeune femme qui voulait tant faire pour ces pauvres enfants.

Question 8

F: Salut Frédéric.

H: Salut Jeanne. Tu n'as pas l'air contente. Qu'est-ce qui se passe ?

F: Tu n'as pas entendu la nouvelle ? Le gouvernement vient d'annoncer la fermeture de la mine de charbon où mon père travaille.

H: Qu'est-ce que vous allez faire ?

F: Nous sommes obligés de déménager en Belgique. Mais pour mes études, ça va être dur. J'ai mon bac dans deux mois.

H: Mais, pourquoi la Belgique ?

F: Papa y a trouvé un poste dans le domaine de l'énergie solaire.

H: Alors, c'est bien, n'est-ce pas ?

F: Oui, tu as sans doute raison. Il faut qu'on pense au bien de la planète. Le solaire, c'est l'avenir. Le charbon, c'est le passé. Et puis, le nouveau poste de mon père est mieux payé.

Question 9

F: France-Radio Jeunes, bonsoir. Le tableau de Picasso qui avait été volé le mois dernier vient de réapparaître sur les murs du Musée d'Art Moderne. M. Jean Raphaël, vous êtes un jeune artiste. Que pensez-vous de ce vol ?

H: Quel vol ? D'après moi, ce n'est pas un vol. Les soi-disant voleurs l'ont fait dans le seul but de sensibiliser le public et le gouvernement à leur cause.

F: Mais ça reste un crime.

H: Je vous rappelle que les voleurs, comme vous les appelez, étaient des étudiants des Beaux-Arts. Ils voulaient convaincre le Ministre de la Culture de donner plus d'argent aux jeunes artistes. Il faut les encourager pour le bénéfice des générations futures.

F: Mais cet acte représente une sorte de pression criminelle, du chantage quoi !

H: Pas vraiment. De nos jours, pour se faire entendre, il faut faire quelque chose d'extrême pour attirer l'attention des médias et du public. Il faut considérer le résultat. Le tableau a été rendu volontairement et en plus, le Ministre vient d'annoncer sa décision de donner plus d'argent aux jeunes artistes.

F: Alors, l'histoire jugera.